

DEPARTEMENT  
DE LA SEINE SAINT DENIS

ARRONDISSEMENT  
DE BOBIGNY

REPUBLIQUE FRANCAISE

Liberté - Egalité -Fraternité

COMMUNE DES LILAS

EXTRAIT DU REGISTRE DES

## DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance ordinaire du 30 juin 2021

Le nombre de Conseillers  
Municipaux en exercice  
est de 35

L'an deux mille vingt et un, le trente juin à dix-neuf heures.

Le Conseil municipal de la Commune des Lilas, légalement convoqué le vingt quatre juin deux mille vingt et un, s'est assemblé au gymnase Rabeyrolles sous la présidence de Monsieur Lionel BENHAROUS, Maire.

### OBJET

TARIFS DES  
SERVICES  
CULTURELS -  
CENTRE CULTUREL  
JEAN-COCTEAU ET  
THEATRE-CINEMA  
DU GARDE-  
CHASSE.

#### PRESENTS :

Lionel BENHAROUS, Sander CISINSKI, Madeline DA SILVA, Christophe PAQUIS, Daniel GUIRAUD, Moussou NIANG, Malika DJERBOUA, Guillaume LAFEUILLE, Valérie LEBAS, Arnold BAC, Liliane GAUDUBOIS, Patrick BILLOUET, Patrick CARROUER, Lucie FERRANDON, Richard LE PONTOIS, Lisa YAHIAOUI, Sonia ANGEL, Gaëlle GIFFARD, Isabelle DELORD, Martin DOUXAMI, Delphine PUIPIER, Simon BERNSTEIN, Mathias GOLDBERG, Jimmy VIVANTE, Bruno ZILBERG, Frédérique SARRE, Hélène BERTHOUMIEUX.

formant la majorité des Membres en exercice.

#### ABSENTS EXCUSES ET REPRESENTES :

Nathalie BETEMPS par Liliane GAUDUBOIS, Lionel PRIMAULT par Sander CISINSKI, Christian LAGRANGE par Valérie LEBAS, Johanna BERREBI par Guillaume LAFEUILLE, Alice CANABATE par Gaelle GIFFARD, Brigitte BERCERON par Jimmy VIVANTE, Vincent DURAND par Frédérique SARRE

ABSENTE : Bénédicte BARBET

SECRETAIRE : Malika DJERBOUA

## CONSEIL MUNICIPAL DU 30 JUIN 2021

**OBJET : TARIFS DES SERVICES CULTURELS - CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU ET THEATRE-CINEMA DU GARDE-CHASSE.**

### LE CONSEIL,

Sur la proposition de Monsieur le Maire,

**VU** le code général des collectivités territoriales,

**VU** la délibération D110/20 du conseil municipal du 20 juillet 2020 fixant, les tarifs du Centre culturel Jean-Cocteau et du Théâtre-cinéma du Garde-Chasse,

### CONSIDERANT CE QUI SUIT :

Il convient de modifier les tarifs « spectacle vivant » du Garde-Chasse Théâtre-cinéma, pour une application à compter du caractère exécutoire de la présente délibération,

Il convient de remplacer les carnets 5 places de cinéma par des cartes rechargeables, au même tarif de 25 euros. Dans une démarche de développement durable, en cas de perte ou détérioration, la nouvelle carte sera facturée 2 euros.

Les autres tarifs culturels (cinéma et Centre culturel Jean-Cocteau) actés par la délibération n° D110/20 susmentionnée ne sont pas modifiés

**VU** le budget communal,

**VU** l'avis favorable de la commission compétente,

**VU** le rapport du représentant légal,

### APRES EN AVOIR DELIBERE

**ARTICLE 1 : FIXE** comme suit les tarifs des services culturels :

#### CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU

Tarifs activités collectives et individuelles				
Droits d'adhésion annuels				
Lilasiens		14,50 €		
Extérieurs		43,00 €		
Cotisations annuelles				
Type d'activité		Tarif plein	Tarifs réduits	
			Tarif « moins de 18 ans » (à la date de l'inscription)	Tarif « accès culture »
Activité collective	Lilasiens	93,00 €	85,00 €	53,00 €
	Extérieurs	272,00 €		158,00 €
Activité individuelle ou semi-individuelle	Lilasiens	116,00 €	101,00 €	56,00 €
	Extérieurs	299,00 €		170,00 €
Activités Généalogie, Gospel et Photographie numérique		Tarif unique : 62 €		

#### Remarques

*Les élèves des cours de musique ont la possibilité de s'inscrire au cours de formation musicale gratuitement.*

*La cotisation est annuelle avec possibilité de payer en plusieurs fois. Si, en cas de circonstances exceptionnelles, une activité venait à être suspendue, écourtée ou annulée en cours d'année, la tarification sera effectuée au prorata (arrondi au mois près) de la durée effective de l'activité.*

*Les adhérents déjà inscrits à l'atelier Labo photo N&B bénéficient de la gratuité de l'atelier photo numérique.*

**Activités collectives :** théâtre, bd/illustration, dessin/peinture, poterie/céramique, mosaïque/sculpture, danse jazz, danse de salon, comédie musicale, gymnastique, gym californienne, stretching, yoga, tai chi chuan, gym douce, anglais, espagnol, informatique, initiation informatique, Internet, bureautique, infographie, ensemble accordéon, grand soul band, ensemble vocal Zépiglottes, ensemble guitare, ensemble rock, formation musicale.

**Activités individuelles ou semi-individuelles** : piano, piano classique, guitare classique, guitare moderne, batterie, saxophone, accordéon, chant, photo.

**Tarif accès culture** : bénéficiaires du RSA, les demandeurs d'emploi, les titulaires de la carte mobilité inclusion, de l'allocation adultes handicapés ou d'une pension d'invalidité

**Retraités Lilasiens de + de 60 ans** : gratuité des cotisations (droits d'adhésion payants) dans la limite de deux activités par personne ; au-delà de deux activités, les tarifs ci-dessus s'appliqueront.

Stages toutes disciplines	
1 jour	20,50 €
2 jours	41,00 €

Spectacles "amateurs" organisés par le Centre culturel au TGC	
Tarif unique tout public	4,00 €
Associations caritatives	1,70 €

**Les participants au spectacle bénéficient de places gratuites comme suit :**

*Une place gratuite par représentation et une place gratuite pour le spectacle Jazz Dance*

*Une place gratuite par représentation et une place gratuite pour le spectacle Cabaret.*

**Associations caritatives signataires d'une convention avec la Ville** : Secours Populaire Français, Armée du Salut, SAS 93 – Maison Solidarité Travail, Mosaïques Ile de France, Restaurants du Cœur.

COSTUMES (fournitures et façon spectacle amateur)	
Costume simple	10,00 €
Costume complexe	20,00 €
Costume très complexe	30,00 €

Catalogue livre d'artiste des expositions	
	5,00 €

### GARDE-CHASSE THEATRE-CINEMA

#### SPECTACLE VIVANT

- Spectacles tout public -	
Billets à l'unité	
Tarif plein	18,00 €
Tarif réduit (famille nombreuse, + 60 ans)	14,00 €
Moins de 30 ans, demandeurs d'emploi, pers. en situation de handicap (porteurs de la Carte mobilité inclusion), détaxe	9,00 €
Groupe, collectivité (6 pers. min)	12,00 €
Groupes scolaires	5,00 €
Abonnement	
Tarif unique abonné	12,00 €
<i>Conditions : 3 spectacles au minimum dont 1 spectacle « Découverte » - tarif valable à l'achat simultané des 3 premiers spectacles puis tout au long de la saison.</i>	
- Spectacles en famille -	
Tarif plein	9,00 €
- Tarif réduit (abonnés, - de 30 ans, demandeurs d'emploi, famille nombreuse, + 60 ans, porteurs de la Carte mobilité inclusion), - Pass Famille (à partir de 3 places achetées pour le même spectacle)	6,50 €
Groupes scolaires	2,50 €
Centres de loisirs municipaux, crèches municipales, départementales et parentales (enfants et accompagnateurs)	Entrée libre
- Spectacles "tarif unique" -	
Tarif unique (hors abonnement) - Festival jeunesse, ciné-concerts, Samovar, etc	5,00 €

Tarif Accès culture		
<i>(valable sur tous spectacles y compris en famille)</i>		
- Associations caritatives conventionnées avec la ville. - Bénéficiaires des minima sociaux : RSA, Allocation Solidarité Spécifique, Allocation Adultes Handicapés, minimum vieillesse, ASPA, étudiants boursiers.	- 18 ans	2,50 €
	+ 18 ans	5,00 €

*N.B : Association Cultures du Cœur : dans le cadre d'une convention signée avec la Ville, des places sont offertes à l'association.*

## CINEMA

<b>Tout public</b>	
Tarif Plein	6,00 €
Carte rechargeable de 5 places	25,00 € (soit 5,00 € la place)
Détenteurs d'une <i>Carte cinéma Est Ensemble</i>	5,00 €
Tarif réduit	4,00 €
Séances évènementielles	3,50 €
<b>Groupes Jeune public</b>	
Ecoles primaires (pré-élémentaires et élémentaires), centres de loisirs et crèches Lilasiens	2,30 €
Collège, lycée	2,50 €
Ecoles primaires, Centres de loisirs Est-Ensemble, hors Lilas	2,50 €
Accompagnateur des groupes ci-dessus	Entrée libre
<b>Tarif cinéma Pass Jeunes</b>	
Tarif Unique DUO	2,00 €

### Remarques

**Carte 5 places** : une première carte rechargeable est délivrée gratuitement – en cas de perte ou détérioration, la nouvelle carte sera facturée 2,00 €

**Cinéma du réseau Est Ensemble** : Le Cin'Hoche à Bagnole / Le Magic Cinéma à Bobigny / Le Ciné-Malraux à Bondy / Le Méliès à Montreuil / Le Ciné 104 à Pantin / Le Trianon à Romainville et Noisy-le-Sec

**Tarif réduit cinéma** : moins de 26 ans, allocataires des minima sociaux (RSA, Allocation Solidarité Spécifique, Allocation Adultes Handicapé, minimum vieillesse, ASPA, étudiants boursiers), demandeurs d'emploi, + de 60 ans, porteurs de la Carte mobilité inclusion, familles nombreuses et groupes de plus de 10 personnes.

**Tarif cinéma Pass Jeunes** : valable sur présentation d'un bon de réduction détachable du carnet Pass jeunes et aux conditions et dates mentionnées dans ce carnet.

**ARTICLE 2** : DIT que les autres tarifs adoptés par la délibération n°D110-20 du 20 juillet 2020 ne sont pas modifiés,

**ARTICLE 3** : DIT que la recette en résultant sera imputée sur le budget de la Ville,

**ARTICLE 4** : DIT que la présente délibération sera transmise à Monsieur le Préfet de la Seine-Saint-Denis, à Monsieur le Trésorier municipal des Lilas et affichée en mairie.

Et ont signé au registre les membres présents,

Pour copie conforme,

Le Maire des Lilas,

**Lionel BENHAROUS**



Délibération votée par :

Voix pour 34

Voix contre

Abstentions

NPPV

Accusé de réception - Ministère de l'Intérieur

093-219300456-20210630-D88-21-DE

Accusé certifié exécutoire

Réception par le préfet : 01/07/2021

Certifiée exécutoire compte tenu :

- de sa transmission en Préfecture
- et de son affichage le **02 JUL. 2021**  
(pendant une durée continue de 2 mois)

La présente délibération peut faire l'objet d'un recours contentieux auprès du Tribunal administratif de Montreuil, sis 7 rue Catherine Puig 93100 Montreuil, dans un délai de deux mois à compter de son affichage. Le Tribunal administratif peut être saisi par l'application informatique Télérecours citoyens accessible par le site internet [www.telerecours.fr](http://www.telerecours.fr).